

통역자원봉사자를파견합니다!

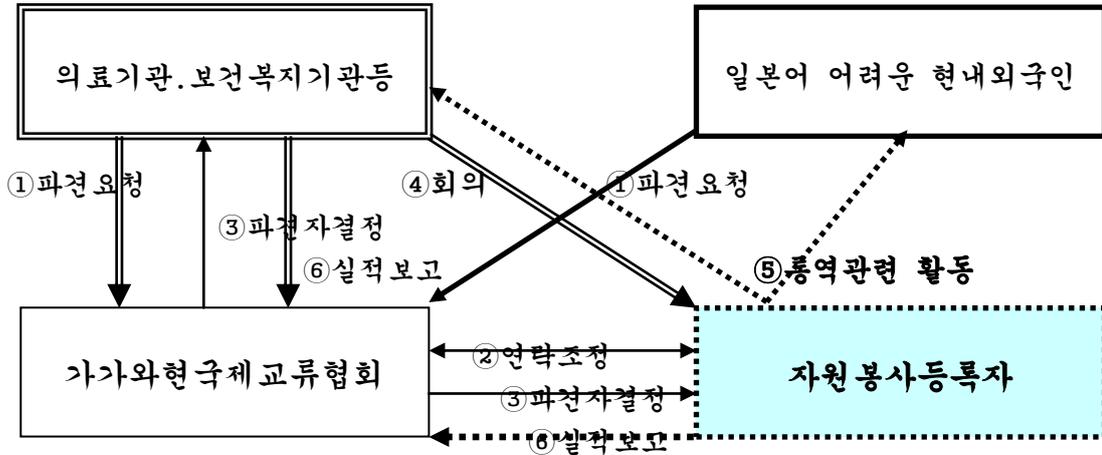
재단법인 가가와현 국제교류협회는 일본어가 능숙치않은 현내외국인을 지원하고, 현민의 국제이해를 촉진하기 위해 통역을 비롯한 자원봉사자를 파견하고 있습니다. 현내외국인 수용기관, 학교 교육기관, 의료기관, 보건복지기관 등 관계자 여러분의 적극적인 이용을 부탁드립니다.



1. 봉사활동 내용

종 류	활 동 내 용
①통역자원봉사	일본어를 할 수 없는 현내외국인이 의료기관, 보건복지기관 등을 이용할 경우, 통역을 지원하는 자원봉사입니다
②일본어지도 자원봉사	일본어를 할 수 없는 현내외국인에게 일상생활에 필요한 일본어지도를 하는 자원봉사입니다.
③일본문화이해 자원봉사	현내체류외국인을 대상으로 요리, 민요, 스포츠 등을 통한 상호이해를 도모하는 활동들을 돕는 자원봉사입니다.
④국제이해 자원봉사	학교교육기관등에서 현내외국인과 국제협력, 유학경험자의 체험을 소개하고, 어학지도를 실시하여, 외국인과의 공존, 국제이해인식의 보급, 제발을 도모합니다.

2. 자원봉사 활동의 흐름(통역자원봉사인 경우)



3. 자원봉사자 파견에 대한 구체적인 조건

- (1) 파견된 자원봉사자에게 고도의 전문지식을 요하는 활동, 감염될 위험이 있는 활동, 영리목적의 활동, 그 외 본 활동의 취지에 적합하지 않은 활동은 요구할 수 없습니다
- (2) 요구하신 봉사활동 내용이 (1)의 봉사활동으로서 적합치 않다고 판단될 경우, 파견요청을 거부할 수 있습니다.
- (3) 만약 봉사활동 과정에서 의료상 혹은 사법상의 책임이 발생할 경우, 파견을 요청한 측에서 책임을 져야 합니다.
- (4) 자원봉사자에 대한 사례금 및 교통비는 파견을 요청한 쪽에서 지급합니다.
- (5) 사례금은 1시간당 1,0000 엔, 교통비는 실비(자가용이용시 10Km 당 200 엔)기증입니다

4. 자원봉사자 파견신청

자원봉사자 파견신청은 파견일자 기준으로 1개월전까지(1. ①의 통역자원봉사자는 3일전까지)는 신청을 하셔야 합니다.

봉사활동 내용을 명확히 하여, 별지의 「자원봉사자 파견요청서」를 기입한 후, 이메일 또는 팩스, 우편으로 **재단법인 가가와현 국제교류협회(TEL087-837-5908)**로 신청해 주십시오.

양식은 협회홈페이지 (<http://www.i-pal.or.jp>)에서 다운로드 해 주십시오.

우편: 〒760-0017 高松市番町一丁目 11-63 アイバル香川

財団法人香川県国際交流協会「通訳等ボランティア派遣事業担当」あて

이메일: [toroku@i-pal.or.jp/](mailto:toroku@i-pal.or.jp) 팩스: 087-837-5903

<통역자원봉사자를 모집하고 있습니다>

- 자원봉사를 희망하시는 분은 사전등록이 필요합니다.(등록을 위해서는 정해져 있는 집합연수를 받아야 합니다. 집합연수는 1회, 6월에 실시됩니다.)
- 등록신청서(아이팔 가가와에서 배부. 그 외 홈페이지 (<http://www.i-pal.or.jp>) 다운로드)에 내용을 기입한 후 상기 연락처로 보내주십시오.

派遣要領兼要請書 (ハンデル)